漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

爲李愛羣女士競選女皇之蠡測

李炬悅

世界在開始之初。人類與禽獸什處。禽獸有銳利之牙爪。堅固之皮毛。爲之禦敵覓食之天然工具。但人類無此工具。卒能戰勝禽獸。雄居繁華之水陸地帶。驅逐禽獸於僻壤。是何故歟。此無他。專一賴有文化教育。合羣互助有以致也。

學校乃文化之製造所。凡有學校。其國固有之文化。不獨可能保存。尤能發揚而光大之。故欲知其國之文野。必要先察其國學校之多寡爲比例差。

雲埠華僑公立學校。乃全加華僑最完備之學府。校具充沛。教法純良。目下學生已達數百。祇以校中未有相當之營產。每年教育行政經費。多向僑界中而呼將伯。

今年乃公歷一九五八年。適逢卑詩省自開省成立以來。一百年之整數。省政府遂頒佈今年舉行一百週年之大慶典。凡各國民族。居留於本省者。皆能策動參加助慶。

雲埠華僑公立學校。爲聯絡當地人事之感情。兼籌募教育經費計。遂藉此良機。發起第三次競選女皇以助慶典。冀達到籌集鉅資，得以擴充文化教育。將我國黃炎堯舜禹湯文武周公孔孟。開歷代之聖賢豪傑所發明之仁義道德講究文化。宣揚於西土。促世界達進大同。化干戈爲玉帛。乃徵求各僑團介紹名媛閨秀。出爲競選。

茲有李愛羣女士題名競選。查李女士乃該校之高才生。年華十九。道藝双重。學貫中西。品行端壯。至於珠圓玉潤。秀外慧中。猶其餘事。現正待字深閨。忽爲憂護母校之熱誠所驅策。竟挺身而出。樂爲担任推銷選券。成敗利鈍。在所不計。其誠可嘉。其志可勉。

但是次女皇之競選。非以花枝妖嬈。玉樹娉婷爲主觀。乃以衆擎易舉。集腋成裘爲目的。即要能推銷最多選券爲選。李女士雖奮志走動爭銷。尤須各僑胞解囊樂助。通力合作。事方有濟。俾李女士達登女皇之寶座。即將我國之講究文化。在慶典大會中放一異彩。此皆賴衆僑胞玉成李女士之柔。亦即我中華民國之光也。況是次競選。規定特別賞格十名。若開彩時得中第一。可能飛升上空環遊。斯正一舉而幾善兼收。願僑胞毋交臂失之。則文化教育。合羣互助之益。逾顯著矣。

附庸風雅

何柏拉先生窮困了半生。中馬票發地發財。某天他因爲聽見朋友們說欣賞交响樂曲。不幸他進場晚遲了。演奏已經開始。

「先生。請問你。現在奏的是什麼？」他向鄰的客人問。

「貝多芬的第九交响樂。」那人回答。

「第九！」何柏拉先生失聲叫道。「我竟遲到這般嗎？」

風俗獵奇

娟秀譯

在近東。一個阿米尼安姑娘打扮齊整。要到教堂行結婚禮之前。她要把一些錢放在所穿的襪裏。

到了她回到夫家的時候。夫家裏的小孩子們便一擁上前。把她的鞋襪脫下。爭着搶藏在裏面的錢。

亞洲。非洲和東方有很多地方的人。接吻的方式并不是用口。而是男女双方的臉頰偎在一處。用鼻孔深深地吸了一口氣。

在西方。男女表示親愛時。就說「吻我」。但他們却說「嗅我」。

在越南。母親們要恐嚇小孩子時。便對他們說叫一個白種男子來和他們親咀。

（未完）

出爐新聞

新聞採訪員在早上跑進市政廳作循例的採訪。倚着辦公廳外的圍欄問道：「喂。今天有甚麼特別的新聞沒有？」

「有——的」裏面一個官員聽了慢吞吞回答道：「你現在倚的圍欄油漆未乾。」

雪劍五王

長篇武俠小說　王度盧著

第廿九回　墮淚傷心警言聞旅夜　刀光髮影惡鬥起侵晨　三四五

所以特別艱難。假若自己是個男人。眞不能叫他李慕白稱雄一世！正想到這裏。忽然房門一開。進來一個店家。秀蓮就問說：什麼事？那店家就說：你是俞大姑娘嗎？秀蓮點頭說：不錯。我姓俞。說時就由炕上下來。用詫異的眼光望着店家。店家說：外頭有一位姓史的客官要見你。秀蓮一聽。十分納悶。心說：我並不認識什麼姓史的呀？剛要出屋去看看。原來那姓史的正在窗外站着。他知道屋裏確實是俞姑娘了。就一邁腿進到屋內。說：俞姑娘。今天可氣着了吧？他說話是帶着山西的口音。肥短的身子。很費力的彎下去。給秀蓮打了個躬。秀蓮這時詫異極了。及至這姓史的揚起他那圓圓的胖臉來。秀蓮才認出。這人就是自己前天在風雪道上。遇見的那個反穿皮襖騎着黑馬的人。因見這人很有禮貌。遂就和藹地說：嘔！……你請坐。有什麼事你就跟我說吧！那史胖子也不坐下。他只吁吁的喘氣。彷彿是從很遠趕來似的。此時店家把牆上的燈挑亮了。就出屋提水去了。秀蓮見史胖子身上只穿着青布袷褲和短棉襖。頭上却流着汗。因見他半晌不語。未免心裏起急。就瞪了他一眼。說：你找了我來到底是有什麼事呀？又要問他那夜下着雪在店房裏去打聽李慕白的是不是你。就見史胖子用袖頭擦着臉上的汗。說道：我要想告訴姑娘的事可多極了。只是李慕白那傢伙。他不叫我來告訴你！秀蓮一聽。立刻驚得變色。眼睛也立刻瞪起來。問說：什麼事？李慕白他要瞞着我！史胖子却擺手說：俞姑娘你先別着急。聽我慢慢跟你說！於是史胖子就先說他自己的來歷。然後又說他與李慕白相交的經過。以及他對李慕白怎樣幫忙。因爲替李慕白殺了胖盧三和徐侍郎。他才在北京不能立足。拋下了小酒舖。重走到江湖來。俞秀蓮一聽說。這個爬山蛇史健也是江湖上有名的人物。自然更是不勝驚異。不過他說了這許多話。都與自己無關。正要叫他簡捷着往下說。這時史胖子就提到了小俞。並且說：小俞就是宜化府孟老鏢頭的次子。姑娘的女壻孟思昭！然後就說：孟思昭由北京走出。到高陽地面迎着苗振山張玉璀等人。因爲爭鬥受了重傷。史胖子他跑回北京把李慕白找了去。孟思昭就在李慕白的眼前死了。現在葬埋在高陽郊外。

悼施肇基大使

并序

龔眞信

蜚聲國際之中國外交家施肇基博士。於一九零一年。畢業於美國康奈爾大學。一九零八年任北京政府交通部長。一九二三年至一九二九年任中國駐美國大使。又一九三三年至三七年重任駐美大使。至一九四五年退休。卜居美京。博士於民國十八年來雲。於宴會席上親爲：「樂觀圖書館」題簽。經製版散見各大報矣。嗚呼：手澤猶新。遽聞噩耗。涼風天末哀感奚如。謹賦律句。聊表哀思云爾。

筆底龍蛇手澤新　摩挲撫卷獨愴神
誼隆輯睦欽槃碩　德普懷柔樂道眞
藻頌壬林邀眄睞　藎籌丙曜仗仁人
涼風天末思君子　淚洒滄波哭錦鱗

僑界人瑞

雷公金盛榮哀錄

大雅痛云亡　尚有楷模堪足式
哲人雖已逝　猶留令譽永流芳
　　全加中華網會館敬輓

長者遺型　洵堪景仰
哲人遽謝　無限悽悲
　　雲埠台山寧陽會館同人敬輓

碩德駕鯨遊北海
仙人騎鶴上西天
　　雲埠遡源總堂同人敬輓

噩耗蠭傳驚逝世
訃音公佈倍傷神
　　渡溪同鄉會同人哀輓

族務關心　天不假年悲悼惋
僑情孚洽　長存德澤作楷模
　　雲埠馮翊別墅同人哀輓

壽考期頤　中外盡譽留萬古
一朝永訣　華洋載譽播千秋
　　再侄　宜堦　家焯
　　宜島　宜清　同敬輓

佰壹壽長世罕有
芳名千古在人間
　　中山濠溪方族昆仲同拜輓

義氣炳彪留萬古
英靈不朽垂千秋
　　雲埠三光寄廬同人哀輓

痛我公身埋異域
哭族老體歿他邦
　　侄孫家勳敬輓

大雅云亡　榘範猶存堪敬仰
老成凋謝　典型尚在永追思
　　侄宜堯敬輓

泰山其頹　精神尚在
壽翁作古　碩德流芳
　　宗侄　鄺星漁　鄺銘光
　　鄺厚光　鄺燮脩　同敬輓

生長台山　作客雲城　八十餘年飽經世故
居留加境　拋離祖國　痛哭此日撒手塵寰
　　曾侄孫家樵哀輓

麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃
McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
修整鐘錶
司理　鄧滿　鄧瑞　鄧銘
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

著名男靴
貨色豐富
價錢克己
開匯兄弟在喜市定街
三十三號各樣靴男鞋
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

土產集團
國貨總匯
輔仁貨雜公司
國貨商場
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
藤器傢私
酸枝檯椅
FOG HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6535
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定街夾亞蒙街服務
Guiasote　止咳良藥　壹元及壹元七毛五
Dolcin　神効風濕丸　式元三毛九　三元九毛五

（滿）（地）（可）（銀）（行）
徽章標語我之銀行
即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行
謂在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣
汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋友
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
BANK OF MONTREAL

眼鏡
完全
視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
TIME PAYMENT PLAN
PITMAN OPTICAL LTD.
地址
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家・雲城頂瓜瓜・
食堂最寬大・廚師飽易牙・
大譜兼小酌・隨時可應駕・
男女僑胞呀・請來幫襯吓・

華僑雲大拿加
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

雲埠
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE PA. 6527
家鄉風味
五香燒腿
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭
腊鴨腸
味發行
歡迎佐膳採購

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
新辦到大帮
去頭
明蝦
本埠合時
瓜菜登市
兼精製
臘腸

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣錢價相宜如需者請來面商